

6.1 — GUNATENAGA DAN BURUH¹6.1 — EMPLOYMENT AND LABOUR¹

	1995	1996	1997	1998	1999 ⁸
(i) Tenaga Buruh, Malaysia ('000) <i>Labour Force, Malaysia ('000)</i>	8,256.8 (5.4)	8,641.4 (4.6)	9,038.2 (4.6)	8,880.9 (- 1.7)	9,010.0 (1.5)
(ii) Gunatenaga, Malaysia ('000) <i>Employment, Malaysia ('000)</i>	7,999.2 (6.9)	8,426.5 (5.3)	8,817.4 (4.6)	8,596.9 (- 2.5)	8,740.7 (1.7)
(iii) Kadar Pengangguran, Malaysia (%) <i>Unemployment Rates, Malaysia (%)</i>	3.1	2.5	2.4	3.2	3.0
(iv) Kadar Penyertaan Tenaga Buruh (%) <i>Labour Force Participation Rates (%)</i>					
Jumlah ² /Total ²	64.5	65.8	67.0	64.3	64.3
Lelaki ³ /Males ³	83.8	84.8	85.7	83.4	83.4
Perempuan ⁴ /Females ⁴	44.3	45.8	47.4	44.2	44.2
(v) Jumlah Perjanjian Bersama ditandatangani (dan bilangan pekerja diliputi, ribu), Semenanjung Malaysia ⁵ <i>Number of Collective Agreements signed (and workers covered, thousands) Peninsular Malaysia⁵</i>	257 (79.3)	398 (113.3)	412 (121.1)	284 (142.4)	113 (84.1)
(vi) Produktiviti Tenaga Buruh dan Upah (% Kenaikan) <i>Labour Force Productivity and Wages (% Growth)</i>					
Produktiviti Benar/Real Productivity	25.0	4.9	2.7	- 6.3	7.1
Kos Buruh Seunit/Unit Labour Cost	- 4.5	2.8	3.9	- 5.0	- 5.8
Upah Benar/Real Wage	20.9	4.4	5.9	- 2.7	- 0.2
Gunatenaga mengikut sektor ('000) <i>Employment by sector ('000)</i>					
Pertanian, Perhutanan dan Perikanan <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	1,492.7 (2.9)	1,491.6 (- 0.1)	1,468.2 (- 1.6)	1,401.1 (- 4.6)	1,399.2 (- 0.1)
Perlombongan dan Kuari <i>Mining and Quarrying</i>	40.5 (-0.5)	41.0 (1.2)	41.7 (1.6)	42.2 (1.2)	41.9 (- 0.7)
Perkilangan <i>Manufacturing</i>	2,027.5 (6.4)	2,230.2 (10.0)	2,374.5 (6.5)	2,277.1 (- 4.1)	2,368.3 (4.0)
Pembinaan <i>Construction</i>	717.1 (20.2)	796.0 (11.0)	876.1 (10.1)	809.7 (- 7.6)	803.8 (- 0.7)
Kewangan, Insurans, Perkhidmatan Perdagangan dan Harta Benda <i>Finance, Insurance, Business Services and Real Estate</i>	372.8 (12.3)	391.8 (5.1)	428.9 (9.5)	417.8 (- 2.6)	420.3 (0.6)
Pengangkutan, Penyimpanan dan Perhubungan <i>Transport, Storage and Communications</i>	395.2 (7.3)	409.8 (3.7)	433.6 (5.8)	435.3 (0.4)	441.9 (1.5)
Perkhidmatan Kerajaan ⁶ <i>Government Services⁶</i>	869.5 (0.1)	871.3 (0.2)	873.0 (0.2)	874.8 (0.2)	876.5 (0.2)
Perkhidmatan-perkhidmatan lain ⁷ <i>Other Services⁷</i>	2,083.9 (8.4)	2,194.7 (5.3)	2,321.4 (5.8)	2,339.0 (2.1)	2,388.7 (2.1)
JUMLAH/TOTAL	7,999.2	8,426.5	8,817.4	8,596.9	8,740.7

¹ Angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan melainkan di butiran (v), angka berkenaan menunjukkan bilangan pekerja dalam ribu.

² Peratus bilangan yang aktif secara ekonomi daripada jumlah orang di dalam kumpulan umur bekerja, iaitu 15 hingga 64 tahun.

³ Peratus bilangan lelaki yang aktif secara ekonomi daripada jumlah lelaki di dalam kumpulan umur bekerja.

⁴ Peratus bilangan perempuan yang aktif secara ekonomi daripada jumlah perempuan di dalam kumpulan umur bekerja.

⁵ Perjanjian-perjanjian bersama yang telah diiktiraf oleh Mahkamah Persekutuan.

⁶ Termasuk Pentadbiran awam, kesihatan, pendidikan dan pertahanan.

⁷ Termasuk elektrik, gas dan air, perniagaan borong dan runcit serta hotel, restoran dan perkhidmatan-perkhidmatan lain.

⁸ Bagi butiran (v) untuk tempoh Januari-Jun 1999.

Sumber: UPE dan KSM.

¹ Figures in parentheses are annual percentage change except for item (v) where they denote the number of workers in thousands.

² Total number of people economically active as a percentage of total number in the working age population of 15 to 64 years.

³ Total number of males economically active as a percentage of total number of males in the working age population.

⁴ Total number of females economically active as a percentage of total number of females in the working age population.

⁵ Collective Agreements taken in cognizance by the Industrial Court.

⁶ Includes public administration, health, education and defence.

⁷ Includes electricity, gas and water, wholesale and retail trade, hotel and restaurants and other services.

⁸ Items (v) for the period of January-June 1999.

Sources: EPU and MHR.